



UNIVERSIDAD ABOU BAKR BELKAID-TLEMCEN  
Facultad de Letras y Lenguas  
Laboratorio de Investigación LLC:  
Diversidad de Lenguas, Expresiones Literarias e Interacciones Culturales,  
Organizan



*Coloquio Nacional (presencial)*  
*El 22 de junio de 2025*

*Repensando la metodología científica  
en la era de la inteligencia artificial  
Hacia una ciencia de datos ética y responsable*



**Presidenta del coloquio:**  
**Dra. Amaría GUENAOUI BENSAADA**  
**Lugar: Sitio 30 Laboratorios/ Nuevo Polo-La Rocade**

**Argumento**

En el contexto universitario actual, especialmente en el campo de la enseñanza de lenguas extranjeras, se observa un fenómeno creciente: los estudiantes de fin de grado, máster y doctorado recurren cada vez más a herramientas de inteligencia artificial para la elaboración de sus trabajos académicos. Si bien esta tecnología ofrece posibilidades valiosas para el desarrollo de competencias investigativas, en muchos casos su uso se realiza sin una formación metodológica adecuada ni una comprensión ética de sus implicaciones.

Esta situación ha generado una preocupación legítima dentro de las instituciones: numerosos trabajos presentan elevados niveles de similitud textual, se producen formas de plagio, muchas veces no intencionado, y se recurre al contenido generado por IA sin justificación ni citación, lo cual provoca su rechazo por parte de las comisiones científicas o administrativas. Este fenómeno revela no solo una falta de alfabetización digital y científica entre los estudiantes,



sino también una brecha en la manera en que las universidades están respondiendo a los desafíos planteados por la inteligencia artificial. Frente a esta realidad, se vuelve urgente repensar la metodología científica a la luz de los cambios tecnológicos actuales.

No se trata de rechazar la IA, ni de sancionar su uso de forma sistemática, sino de integrarla como una herramienta de apoyo que, empleada con conciencia crítica, responsabilidad y rigor académico, puede enriquecer la investigación y el aprendizaje. Desde esta perspectiva, el presente coloquio nacional se propone como un espacio de diálogo, reflexión y formación, buscando sensibilizar a estudiantes, docentes e investigadores sobre el uso ético y responsable de la inteligencia artificial, promover una cultura académica de integridad, proponer marcos metodológicos que respondan a las nuevas prácticas investigativas, y ofrecer estrategias para evaluar, citar y justificar de manera adecuada los aportes tecnológicos en los trabajos científicos.

Asimismo, pretende generar propuestas institucionales que favorezcan una pedagogía de la tecnología, que forme y acompañe al estudiante en su proceso investigativo, en lugar de criminalizar el uso de herramientas que, bien comprendidas, pueden representar una oportunidad para el desarrollo de una ciencia más abierta, crítica y adaptada a los retos del presente.

#### Ejes temáticos propuestos:

1. Ética y responsabilidad en el uso de la inteligencia artificial en la universidad.
2. Inteligencia artificial y metodología científica: ¿incompatibles o complementarias?
3. Formación del estudiante-investigador en la era digital.
4. Citación, transparencia y trazabilidad en el uso de IA.
5. Políticas institucionales frente al uso de la IA.
6. Plagio académico en la era de la automatización.
7. Herramientas de IA al servicio del aprendizaje y la investigación en lenguas extranjeras.
8. Hacia una pedagogía crítica de la tecnología.

#### Fechas importantes

- Plazo para el envío de propuestas: antes de la medianoche del **12/06/2025**
- La aceptación de las presentaciones se notificará el **14/06/2025**
- La celebración del coloquio: **domingo, 22 de junio de 2025**
- Lenguas del coloquio: **español, francés, inglés y árabe.**
- Las propuestas de comunicaciones se enviarán en el siguiente correo electrónico:  
**iaetica2025@gmail.com**



## ***Repenser la méthodologie scientifique à l'ère de l'intelligence artificielle : Vers une science des données éthique et responsable***

### **Argumentaire**

Dans le contexte universitaire actuel, en particulier dans le domaine de l'enseignement des langues étrangères, un phénomène croissant est observé : les étudiants en fin de cycle de licence, de master et de doctorat ont de plus en plus recours aux outils d'intelligence artificielle pour l'élaboration de leurs travaux académiques. Bien que cette technologie offre des possibilités précieuses pour le développement des compétences en recherche, son utilisation se fait souvent sans formation méthodologique adéquate ni compréhension éthique de ses implications.

Cette situation suscite une inquiétude légitime au sein des institutions : de nombreux travaux présentent des taux élevés de similarité textuelle, des formes de plagiat – souvent non intentionnel – apparaissent, et du contenu généré par l'IA est utilisé sans justification ni citation, entraînant son rejet par les commissions scientifiques ou administratives. Ce phénomène révèle non seulement un manque de littératie numérique et scientifique chez les étudiants, mais également une lacune dans la manière dont les universités répondent aux défis posés par l'intelligence artificielle. Face à cette réalité, il devient urgent de repenser la méthodologie scientifique à la lumière des évolutions technologiques actuelles.

Il ne s'agit pas de rejeter l'IA ni de sanctionner systématiquement son usage, mais de l'intégrer comme un outil d'appui qui, utilisé avec une conscience critique, de la responsabilité et une rigueur académique, peut enrichir la recherche et l'apprentissage. Dans cette perspective, le présent colloque national se veut un espace de dialogue, de réflexion et de formation, visant à sensibiliser les étudiants, enseignants et chercheurs à l'usage éthique et responsable de l'intelligence artificielle, à promouvoir une culture académique fondée sur l'intégrité, à proposer des cadres méthodologiques adaptés aux nouvelles pratiques de recherche, et à offrir des stratégies permettant d'évaluer, de citer et de justifier de manière appropriée les apports technologiques dans les travaux scientifiques.

Il ambitionne également de générer des propositions institutionnelles favorisant une pédagogie de la technologie, qui accompagne l'étudiant dans son parcours de recherche, au lieu de criminaliser l'usage d'outils qui, bien compris, peuvent représenter une opportunité pour le développement d'une science plus ouverte, critique et adaptée aux enjeux contemporains.

### **Axes thématiques proposés:**

1. Éthique et responsabilité dans l'usage de l'intelligence artificielle à l'université.
2. Intelligence artificielle et méthodologie scientifique : incompatibles ou complémentaires ?
3. Formation de l'étudiant-chercheur à l'ère numérique.
4. Citation, transparence et traçabilité dans l'usage de l'IA.
5. Politiques institutionnelles face à l'usage de l'IA.
6. Plagiat académique à l'ère de l'automatisation.
7. Outils d'IA au service de l'apprentissage et de la recherche en langues étrangères.
8. Vers une pédagogie critique de la technologie.



### Dates importantes:

- Date limite d'envoi des propositions : avant minuit, **le 12/06/2025**
- Notification d'acceptation des communications : **le 14/06/2025**
- Tenue du colloque : **dimanche 22 juin 2025**
- Langues du colloque : **espagnol, français, anglais et arabe**
- Les propositions de communications doivent être envoyées à l'adresse suivante :  
[iaetica2025@gmail.com](mailto:iaetica2025@gmail.com)

## *Reimagining Scientific Methods in the AI Era: For an Ethical and Accountable Data Science*

### Argument

In today's university context, particularly in the field of foreign language teaching, a growing phenomenon is being observed: students in the final stages of undergraduate, master's, and doctoral programs are increasingly turning to artificial intelligence tools to complete their academic work. While this technology offers valuable opportunities for developing research skills, in many cases it is used without proper methodological training or ethical understanding of its implications.

This situation has sparked legitimate concern within institutions: numerous papers show high levels of textual similarity, various forms of plagiarism—often unintentional—are committed, and AI-generated content is used without justification or citation, leading to its rejection by academic or administrative committees. This phenomenon not only reveals a lack of digital and scientific literacy among students, but also highlights a gap in how universities are responding to the challenges posed by artificial intelligence. In light of this reality, it is urgent to rethink scientific methodology in the face of current technological changes.

The goal is not to reject AI or systematically sanction its use, but rather to integrate it as a support tool that, when used with critical awareness, responsibility, and academic rigor, can enrich research and learning. From this perspective, this national colloquium aims to serve as a space for dialogue, reflection, and training—raising awareness among students, teachers, and researchers about the ethical and responsible use of AI, promoting an academic culture of integrity, proposing methodological frameworks that address new research practices, and offering strategies for appropriately evaluating, citing, and justifying technological contributions in scientific work.

Furthermore, it seeks to generate institutional proposals that promote a pedagogy of technology—one that educates and supports students throughout their research process, rather than criminalizing the use of tools that, when well understood, can represent an opportunity for the development of a more open, critical, and future-oriented science.

### Proposed Thematic Axes:

1. Ethics and responsibility in the use of artificial intelligence in universities.
2. Artificial intelligence and scientific methodology: incompatible or complementary?
3. Training the student-researcher in the digital age.



4. Citation, transparency, and traceability in the use of AI.
5. Institutional policies regarding the use of AI.
6. Academic plagiarism in the age of automation.
7. AI tools in the service of learning and research in foreign languages.
8. Towards a critical pedagogy of technology.

#### **Important Dates:**

- Deadline for submission of proposals: **before midnight, June 12th, 2025**
- Notification of acceptance: **june 14th, 2025**
- Colloquium date: **sunday, June 22nd, 2025**
- Languages of the colloquium: **Spanish, French, English, and Arabic**
- Proposals should be sent to the following email address:

[iaetica2025@gmail.com](mailto:iaetica2025@gmail.com)

## **إعادة التفكير في المنهجية العلمية في عصر الذكاء الاصطناعي:**

### **نحو علم بيانات أخلاقي ومسؤول**

#### **ديباجة الملتقى:**

إن الحديث عن التكوين والبحث الجامعي الحالي، ونخص بالذكر مجال تعليم اللغات الأجنبية، يلاحظ ظاهرة متنامية تتمثل في لجوء طلبة السنوات النهائية في الليسانس والماجستير والدكتوراه بشكل متزايد إلى أدوات الذكاء الاصطناعي لإنجاز أعمالهم الأكademie. ورغم أن هذه التكنولوجيا توفر إمكانيات قيمة لتطوير المهارات البحثية، إلا أن استخدامها يتم في كثير من الأحيان دون تكوين منهجي مناسب أو فهم أخلاقي لبعثرتها.

وقد أثارت هذه الوضعية قلقاً مشروعًا داخل المؤسسات الجامعية، حيث تُظهر العديد من الأعمال مستويات عالية من التشابه النصي، وأشكال متعددة من الانتحال العلمي، غالباً ما تكون غير مقصودة، خصوصاً عند اللجوء إلى محتوى مُنتج بالذكاء الاصطناعي دون تبرير أو توثيق، مما يؤدي إلى رفض هذه الأعمال من قبل اللجان العلمية أو الإدارية. تكشف هذه الظاهرة ليس فقط عن نقص في الثقافة الرقمية والعلمية لدى الطلبة، بل أيضاً عن فجوة في الطريقة التي تعامل بها الجامعات مع التحديات التي يفرضها الذكاء الاصطناعي. وأمام هذا الواقع، يُصبح من الضروري إعادة التفكير في المنهجية العلمية على ضوء التحولات التكنولوجية الراهنة.

لا يتعلق الأمر برفض الذكاء الاصطناعي أو معاقبة استخدامه بشكل منهجي، بل بدمجه كأداة داعمة يمكن أن تُثري البحث والتعليم، إذا استُخدمت بوعي نبدي ومسؤولية وانضباط أكاديمي. ومن هذا المنطلق، يقترح هذا الملتقى الوطني أن يكون فضاءً للحوار والتفكير والتكوين، يسعى إلى توعية الطلبة والأساتذة والباحثين بالاستخدام الأخلاقي والمسؤول للذكاء الاصطناعي، وتعزيز ثقافة أكاديمية قائمة على النزاهة، واقتراح إطار منهجية تتماشى مع الممارسات البحثية الجديدة، وتقديم استراتيجيات لتقدير وتوثيق وتبسيط المساهمات التكنولوجية في الأعمال العلمية بشكل مناسب. كما



يهدف إلى اقتراح مبادرات مؤسساتية تُعزز بيداغوجيا تكنولوجية تُرافق الطالب في مساره البحثي، بدلاً من تجريم استخدام أدوات، إذا ما فهمت جيداً، قد تمثل فرصة لتطوير علم أكثر انفتاحاً ونقداً وتكيّفاً مع تحديات الحاضر.

#### المحاور المقترحة:

1. الأخلاقيات والمسؤولية في استخدام الذكاء الاصطناعي في الجامعة.
2. الذكاء الاصطناعي والمنهجية العلمية: هل هما متضادان أم متكاملان؟
3. تكوين الطالب الباحث في العصر الرقمي.
4. التوثيق والشفافية وإمكانية التتبع في استخدام الذكاء الاصطناعي.
5. السياسات المؤسساتية تجاه استخدام الذكاء الاصطناعي.
6. الانتحال العلمي في زمن الأتمتة.
7. أدوات الذكاء الاصطناعي في خدمة التعلم والبحث في اللغات الأجنبية.
8. نحو بيداغوجيا نقدية للتكنولوجيا.

#### توضيح مهمة

- آخر أجل لإرسال المقترفات: قبل منتصف الليل، 12 جوان 2025
- سيتم إشعار المشاركين بقبول المدخلات يوم: 14 جوان 2025
- موعد انعقاد الملتقى: الأحد 22 جوان 2025
- لغات الملتقى: الإسبانية، الفرنسية، الإنجليزية، والعربية
- تُرسل مقترفات المدخلات إلى البريد الإلكتروني التالي:

[iaetica2025@gmail.com](mailto:iaetica2025@gmail.com)

#### Comité científico:

Presidenta: Pr. Faiza HADDAM BOUABELLAH (Univ. de Tlemcen)  
Dra. Amaría GUENAOUI (Univ. de Tlemcen)  
Pr. Nacira BENDIMERAD (Univ. de Tlemcen)  
Pr. Halima BEGHADID (Univ. de Orán 2)  
Pr. Mekkia BELMEKKI (Univ. de Tiaret)  
Pr. Ahmed OUNANE (Univ. de Tlemcen)  
Dr. Hichem BENSAADA (Univ. Ain Timouchent)  
Dra. Fatima Zohra YZIDI (Univ. de Orán 2)  
Dra. Khadidja Ali RAHMANI (Univ. de Laghouat)  
Dra. Samia DALA (Univ. de Orán 2)  
Dra. Mebarka BEDARNIA (Univ. de Laghouat)  
Dra. Fatima BOUTALEB (Univ. de Tlemcen)  
Dra. Wided SOUALI (Univ. de Orán 2)  
Dr. Fouad BENMAAMAR (Univ. de Tlemcen)  
Dra. Omaiza KHORDJ (Univ. de Mostaganem)  
Dr. Abed BOUBKEUR (Univ. de Tiaret)



### Comité organizador:

#### Presidenta: Hana Larabi

Amaria Guenaoui, Sidi Mohammed Ziane, Fouad Benmaamar, Houda Yahla, Abderrahim Saidi, Khadidja Rahoui, Wissem Mahi,

### Referencias Bibliográficas:

- Bouchardon, S. (2023). *Intelligence artificielle et écriture : Vers une nouvelle littératie?* Paris: Hermann.
- Chatterjee, S., & Bhattacharjee, K. K. (2020). *AI in Education: Ethical Concerns and Governance*. In *AI & Society*, 35, 119–130.
- <https://doi.org/10.1007/s00146-019-00911-0>
- Floridi, L. (2013). *The Ethics of Information*. Oxford: Oxford University Press.
- García Marín, D., & Carrasco-Campos, Á. (2023). *Desinformación, ética y comunicación digital: desafíos ante la inteligencia artificial*. Madrid: Dykinson.
- Guichot, V., & Llorent, V. J. (2023). *El uso de la inteligencia artificial en la educación superior: ética y competencias digitales docentes*. *Revista Iberoamericana de Educación*, 92(2), 25–40.
- Harari, Y. N. (2023). *Hacia una inteligencia artificial responsable*. Madrid: Debate.
- López-Pérez, M. V., & Pérez-Marín, D. (2023). *Retos éticos y pedagógicos del uso de ChatGPT en la universidad*. *Educación XXI*, 26(2), 45–68.
- Rouvroy, A. (2016). *La gouvernementalité algorithmique et les perspectives d'émancipation*. In *Réseaux*, 198(4), 163-196.
- Salinas, J. (2021). *Metodologías activas en entornos digitales: hacia una docencia universitaria innovadora*. Barcelona: Octaedro.
- UNESCO (2021). *Recomendación sobre la ética de la inteligencia artificial*. París: Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. [Disponible en línea: <https://unesdoc.unesco.org>]
- Zuboff, S. (2019). *The Age of Surveillance Capitalism: The Fight for a Human Future at the New Frontier of Power*. New York: PublicAffairs.

L'appel est accessible ici : <https://llc.univ-tlemcen.dz/fr>

Laboratoire de recherche: **L.L.C:** <https://llc.univ-tlemcen.dz/fr>

**Adresse:** Université Abou Bakr Belkïd, Tlemcen: <https://www.univ-tlemcen.dz/fr>